

**Zeitschrift:** Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand

**Herausgeber:** Swiss Society of New Zealand

**Band:** 31 (1968)

**Heft:** [9]

**Rubrik:** News of the colony

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# News of the Colony

## ● AUCKLAND SWISS CLUB

### SHOOTING SECTION

The Auckland Swiss Club Shooting Section held the annual Karabiner shoot on 4th and 11th August, consisting of Auslandschweizer-Fernschiessen and Eidg. Einzelwettschiessen, and on 7th and 8th September the Obligatorische Uebung and Feldschiessen.

The weather was fortunately very fine, and ideal for shooting. We were pleased to welcome enthusiastic friends from as far afield as Hamilton, Taupo and Tauranga. Throughout the competition a cheerful, sporting atmosphere prevailed.

The comfort of the Alphutte was appreciated, during and after the shooting, when coffee and pies (backed by Hedy) were enjoyed by all, together with much laughter and conversation, and even a bit of card playing.

On the way down, the Alphorn was played, and to everyone's amusement the local cattle gathered around! Once again, happy days were spent at the Swiss Farm. Many thanks to all who helped to make the competitions a success. —J.S.

## ● TARANAKI SWISS SOCIAL CLUB

### WEDDING BELLS: COLLIE — GWERDER

At St. Joseph's Church, Eltham, on July 13th 1968, Anna, eldest daughter of Mr & Mrs F. Gwerder, Eltham, to Ken, eldest son of Mr & Mrs K. Collie, Hamilton.

A large gathering of Swiss and English friends attended the celebrations and a good time was had by all. —L.K.

## ● CHRISTCHURCH SWISS CLUB

On August 10th about 40 Swiss gathered at the Hard of Hearing League Hall in Christchurch to celebrate our National Day. We were very pleased to have our Vice-Consul, Mr Erb, and his wife with us for the evening and they were welcomed by our President, Mrs V. Slack.

Mr Erb gave a short address and this was followed by a selection of Swiss films and a recording of the President's message. A most enjoyable evening concluded with a delicious supper of Swiss specialities. Other activities of the Christchurch Swiss Club this year have included a picnic, a "get-together" at the Swiss Chalet, an evening of movies of the Pacific, and a slide evening of a recent trip to Switzerland, given by Mr K. Suter. —E.P.